

Bejegyzési kérelem közzététele a 2081/92/EGK rendelet 6. cikke (2) bekezdésében meghatározottak szerint az eredetmegjelölések és a földrajzi elnevezések védelmére vonatkozóan

(2005/C 320/02)

Jelen közlemény a fent említett rendelet 7. és 12d. cikke értelmében kifogásolási jogot ad. Mindennemű, erre a kérelemre vonatkozó kifogásolást egy tagállam illetékes hatóságai, egy WTO-tagország vagy egy, a 12. cikk (3) bekezdésében meghatározottak szerint elismert harmadik ország közvetítésével kell továbbítani a jelen közlemény megjelenésétől számított hat hónapon belül. A közleményt a következő tényezők, nevezetesen a 4.6 pont teszik indokolttá, melyek alapján a 2081/92/EGK rendelet értelmében a kérelem megalapozottnak tekintett.

ÖSSZEFOGLALÓ TÁJÉKOZTATÓ

A TANÁCS 2081/92/EGK RENDELETE

„GATA-HURDES”

No CE: ES/00121/28.3.2000

OEM (X) OFJ ()

Ez az összefoglaló tájékoztató jellegű. Részletes információért az érdekeltek és különösképpen az érintett OEM termelők a nemzeti termékszabályzat teljes változatát tanulmányozhatják a nemzeti szervezeteknél vagy hatóságoknál, vagy az Európai Bizottság illetékes szolgálatainál. ⁽¹⁾

1. *A tagállam illetékes hatósága:*

Név: Subdirección General de Sistemas de Calidad Diferenciada
Dirección General de Alimentación
Secretaría General de Agricultura y Alimentación del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de España

Cím: Infanta Isabel,
E-28071 Madrid

Telefon: 34-91 3475394

Fax: 34-91 3475410

E-mail: sgcaproagro@mapya.es

2. *Kérelmező csoportosulás*

„Szövetkezeti alapon működő és magántulajdonú olajsajtoló üzemek csoportosulása.”

- Sdad. Coop. Ltda. La Peraliega. Ctra. Cilleros, Km 1. 10896, Perales del Puerto (Cáceres). Tevékenység: sajtolás.
- Sdad. Coop. Ltda. San Dámaso. Donoso Cortés, 45.10890, Valverde del Fresno (Cáceres). Tevékenység: sajtolás és csomagolás.
- Antonio Pascual Alemán, S.L. Avd. Sierra de Gata, 36. 10896, Perales del Puerto (Cáceres). Tevékenység: sajtolás és csomagolás.
- Jacoliva. S.L. Avd. de la Paz, 5 10813 Pozuelo de Zarzón (Cáceres). Tevékenység: sajtolás és csomagolás.
- INDEXTRA. S.L. Llano de la Dehesilla, s/n 10691, galisteo (Cáceres). Tevékenység: sajtolás és csomagolás.

⁽¹⁾ Európai Bizottság - Mezőgazdasági Főigazgatóság - „Mezőgazdasági termékek minőségpolitikája” egység , B-1049 Brüsszel

- FEJIDOSA. Cruce de Mohedas, s/n. 10664, Mohedas de Granadilla (Cáceres). Tevékenység: sajtolás és olajbogyók fűszerezése.
- Sdad. Coop. Ltda. San Martín.San Isidro. 10892, Corredera 12 (Cáceres). Tevékenység: sajtolás.
- Sdad. Coop. Ltda. Sierra de Gata. Gabriel y Galán 9. 10850 Hoyos (Cáceres). Tevékenység: sajtolás.

3. A termék típusa

extra szűz olívaolaj 1.5. osztály – zsírok

4. A termék leírása

(a 4. cikk (2) bekezdésében meghatározott feltételek összefoglalása)

4.1. Név: „Gata-Hurdes”

4.2. Leírás:

Extra szűz olívaolaj, melyet a Manzanilla Cacereña fajtába tartozó olajfa (*Olea europea*) termékleírásban szereplő követelményeknek megfelelő terméséből nyernek.

- Megkülönböztető érzékszervi jellemzői a különleges gyümölcsösség, az enyhe fokú keserűség vagy a keserűség hiánya és az alig csípős íz. Összességében gyümölcsös és enyhe.
- Az érett termés színe aranyárga. Zöldes árnyalat is lehetséges, ha az olajat éretlen vagy érésben lévő olajbogyókból nyerték.
- Fizikai-kémiai tulajdonságait tekintve sűrű olaj, sajátos zsírsav-tartalommal: a telítetlen zsírsavak aránya magas a telített zsírsavakéhoz képest, olajsav/linolénsav aránya szintén magas, olajsav tartalma általában 75 % fölötti. Szintén kiemelkedő az avasodással szembeni ellenálló képessége.

4.3. Földrajzi terület:

Cáceres tartomány északi részének hegyvidéki területei Extremadura autonóm körzetben, Nyugat-Spanyolországban. Beletartoznak a Sierra de Gata, Hurdes, Gabriel és Galán, Valle del Ambroz, Jerte és La Vera természetes térségek. Összesen 84 település található a 449 430 hektár kiterjedésű területen, az olajfaligetek 30 329 hektárt foglalnak el.

4.4. A származás igazolása:

A szabályozó tanács hozza létre a származásigazoló és minőségbiztosítási rendszert egy erre a célra felállított igazoló szerven keresztül, amely ellenőrzi az olajfaligeteket, az olajbogyók leadását a sajtolóüzembe, az előkészítést, a tárolást, a csomagolást és a forgalmazást az olajfaligetek, a sajtolóüzemek és más ipari létesítmények nyilvántartása, ellenőrzések, mintavételek és a késztermék nyomon követése segítségével. A szabályozó tanács tanúsítványt állít ki az olyan termékek számára, amelyek megfelelnek a termékleírásban foglalt követelményeknek. A tanúsítvánnyal ellátott termék a forgalomba hozatal során egyedi azonosítót kap, amelyet egy jól elkülöníthető igazoló címkén kell feltüntetni.

4.5. Az előállítás módja:

A térségben jellemző, hagyományos ültetvény sűrű vagy nagyon sűrű szerkezetű, sűrűsége általában meghaladja a hektáronkénti 250 tövet. Ez megkülönbözteti a többi olívaolaj-termesztő térségtől.

Szintén jellemző a magasabb fekvésű hegyoldalakon a teraszos művelés, ami megnehezíti a gépesítést.

A hagyományos szaporítási forma a fiatal ágakról metszésekkel eltávolított fás száruk dugványozása. Jelenleg a hagyományos rendszer mellett már megfigyelhetőek olyan ültetvények is, amelyek növényanyag félig fás szárú, porlasztásos öntözés mellett gyökereztetett dugványokból, származik.

Az oltalom alatt álló területen az olajfaültetvények művelésére jellemző a technikák lassú fejlődése.

Egy másik sajátosság az ökológiai művelési formák széleskörű elfogadottsága.

A modernebb üzemekben évente egy-három keresztsoros szántásra kerül sor traktorral és kultivátorral, általában tavasszal és nyár elején.

A trágyázás komplex műtrágyával, talajfelszínen történik.

Ami a metszést illeti, a teljesen szabad formáktól az alacsony fák kialakításáig fejlődött. Utóbbi az étkezési olajbogyók kézi betakarítását hivatott megkönnyíteni.

Az olajbogyót közvetlenül a fákról kell leszedni az eredetmegjelölési technikusok által meghatározott időszakban.

A termésnek a szabályozótanács olajfaültetvény-jegyzékében szereplő ültetvényekről kell származnia.

A betakarítás során kötelező elkülöníteni a közvetlenül a fáról szedett olajbogyókat a földről szedettekől.

A szállításra megfelelően tiszta és a termés védelmét lehetővé tévő edényekben kerül sor. Az olajbogyót a betakarításától számított 12 órán belül át kell adni a sajtolóüzemeknek.

A sajtolóüzem udvarán a kirakodás során ellenőrizni kell a termék minőségét, különösen tisztaságát, ütdésmentességét, valamint betegségektől és kártevőktől való mentességét.

A tisztítóberendezések nem szennyezhetik be az olajbogyót. A tételeknek tökéletesen azonosíthatóknak kell lenniük.

A termék minőségének fenntartását a folyamat minden szakaszában biztosítani kell, minden egyes ismert rendszerrel.

A kinyert olajat megfelelően jelölt, a termékleírásban előírt egészségügyi és tisztasági követelményeknek megfelelő tartályokban tárolják.

A „Gata-Hurdes” oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel rendelkező olaj csomagolását a meghatározott földrajzi területen kell végezni, mivel így írja elő a kérelmező csoportosulás. Erre a minőség megőrzése érdekében és a tanúsítási folyamat során a termék nyomonkövethetősége biztosítása érdekében van szükség.

A tanúsítási folyamat akkor tekinthető lezárultnak, amikor a tanúsítvánnyal ellátott termék csomagolásán elhelyezik a minőséget és származást igazoló sorszámozott címkét. Az igazoló címkét a szabályozó tanács állítja ki.

A szabályozó tanács hatáskörét annak szabályzatában a következők szerint határozzák meg:

- Területileg a termelési terület szerint.
- A termékeket illetően az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel rendelkező termékeknek megfelelően, legyenek azok a termelés, tárolás, csomagolás, szállítás és forgalmazás bármely szakaszában.
- A személyek vonatkozásában a különböző jegyzékekben szereplő személyek.

A csomagolást ezért e termékleírás C pontjában meghatározott földrajzi területen kell végezni annak érdekében, hogy egyfelől a termék minősége, másfelől a nyomonkövethetőség és az ellenőrzés a felületes rendszer részéről a teljes folyamat során biztosított legyen.

A csomagolást a meghatározott földrajzi területen kell végezni a minőség szavatolása érdekében. Mivel nehezen megközelíthető hegyvidéki területről van szó, az ömlesztett formában történő szállítás az olajat nem megfelelő környezeti feltételeknek tenné ki, melyek hatását tovább rontaná a hosszabb szállítási idő. Ez az olaj érzékszervi jellemzőit kétségtelenül befolyásolná és megváltoztatná az eredetmegjelölésben meghatározott tulajdonságokat.

Az eredetmegjelölés igazolásával csak a szabályozótanács által tanúsított olajokat szabad csomagolni, a szabályozótanács által jóváhagyott edényekbe, amelyeken a szervezet saját szabályainak megfelelő címkék és igazoló címkék szerepelnek.

4.6. Környezeti kapcsolat:

Az eredetmegjelölésben meghatározott terület felszíne jellemzően hegyvidéki, a Cordillera Central hegylánc déli lejtőinek felel meg, 400-tól 2000 méterig terjedő magasságban. Az olajfaligetek a legkisebb magasságtól 800 méterig fordulnak elő.

A talaj szilikátos anyagokon képződött, főleg gránitszikkalán, melyeket nagy kiterjedésű pala- és homokkötömbök vesznek körül.

Az éghajlatra, J. Papadakis (terményalapú rendszere) szerint „meleg zab” típusú tél jellemző, kivéve az északkeleti vidéket, ahol a gredos-i térség hatására „hűvös zab” típusú. A nyarak „kukorica” jellegűek. Az átlagos éves csapadékmennyiség 600 és 1300 mm közötti, így a nedves mediterrán és a száraz mediterrán éghajlat közti átmenetet képviseli.

Gyakorlatilag az egész eredetmegjelölési terület a Tajo medencéjében helyezkedik el. Fő folyórendszerét a Tietar, Jerte, Eljas és Alagón folyók alkotják.

A járás nyugati részében (Valverde del Fresno Eljas, San Martín de Trevejo és Villamiel települések körzetében) végzett kutatási munkálatok feltártak román kori leletekben olyan kődarabokat, amelyek a sajtolási folyamattal kapcsolatosak.

Külföldön a Sierra de Gata a század eleje óta az olajjáról leginkább ismert járás, talán a kapott nemzetközi díjak miatt. A régióban több mint 650 000 kilogramm olajat állítottak elő az olívaolaj kivonása és a szappangyártás mellett.

Hurdes-ben az olajfa volt és maradt a fő termény, a Gata-hoz hasonló hagyományokkal.

Az eredetmegjelölési területbe tartozó többi járásban is az olajfa volt a fő termény a modern gyümölcskultúrák és az extenzív öntözési rendszerek bevezetése előtt.

Mint ismeretes, az egy fajta tartozó olajfák mindig egy és ugyanazon törzsről származnak, ami feltételezhetően a helyi őshonos vadolajfa oltásának eredménye. Az a tény, hogy az eredetmegjelölés oltalma alá tartozó területen egyetlen fajta található, vitathatatlan bizonyítéka annak, hogy az olajfa szempontjából termelési egységről van szó.

A fajta tartozó több száz éves olajfák jelenlétéből következik, hogy a fajta legalább a XVI. század óta létezik, de valószínűleg régebbi. A Manzanilla Cacerena Spanyolország 24 fő olajbogyófajtája közül az egyik. Nevét annak köszönheti, hogy Cáceres tartomány északi részén egyeduralgó fajta, ott termelik ebből a fajtából a nemzeti össztermék 47 %-át.

A fajta kevésbé erős, viszont könnyen ereszt gyökeret és jól alkalmazkodik a tápanyagban szegény földhöz és a hideghez. Korai virágzású, önbeporzó, a virág terméketlensége alacsony százalékban fordul elő. A gyümölcserés korai, a gyümölcs szokatlanul könnyen leválik, ami megkönnyíti a gépi betakarítást.

Különösen jelentős kettős felhasználhatósága – tudniillik étkezési és olajsajtolási használata egyaránt ismert – valamint a szokásos termesztési körülmények között korai termőre fordulása, magas és folyamatos termékenysége miatt. Olajtartalma alacsony, a nedvesanyag-tartalom megközelítőleg 15 %-a.

4.7. Ellenőrző szerv:

Név: Consejo Regulador de la Denominación de Origen Gata – Hurdes

Cím: Apartado 25, 10850 Hoyos (Cáceres).

Telefon: 927 514 528

Fax: 927 514 528

A szabályozó tanács a 2081/92 tanácsi rendelet 10. cikke alkalmazásában megfelel az élelmiszereket tanúsító szervezetekről szóló, 1989. június 26-i EN 45011 szabványnak.

4.8. Címkézés:

A csomagoláson feltüntetett igazoló címke jelzi, hogy az extra szűz olívaolaj megfelel a szabályozó tanács által megállapított előírásoknak. A címkét a nemzeti érme- és bélyeggyár nyomtatja, folyamatos számozással ellátva a kettős nyomtatás és a hamisítás elkerülése érdekében. A bejegyzett márkánév címkéjén kötelezően fel kell tüntetni az eredetmegjelölést.

4.9. Nemzeti követelmények: A Gata-Hurdes eredetmegjelölésre vonatkozó nemzeti jogi keret a következő:

- 25/1970 (december 2.) törvény a szőlőről, a borról és az alkoholtartalmú italokról, 835/1972 (március 23.) rendelet a 25/1970 törvény hatályba léptetéséről
 - 728/1988 (július 8.) királyi rendelet a nem borászati termékek általános és specifikus eredetmegjelölésére vonatkozó szabályokról
 - 1643/1999 (október 22.) királyi rendelet az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és oltalom alatt álló földrajzi jelzések közösségi nyilvántartásába való felvételi kérelmekre vonatkozó eljárásról.
-